

EL IRIS

Año V.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 1383.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

C. José M.^a Quadrado, 40.—Imprenta. Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) sábado 17 de Noviembre de 1917

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes 0'75 Ptas.
Pago adelantado



CIUDADELA AL PABORDE MARTÍ

Al Libertador le los esclavos menorquines que gemían en las mazmorras de Constantinopla, al heroico e inmortal compatriota que por su Religión y por su Patria emprendió largas y peligrosas jornadas sacrificando su salud y poniendo en peligro su vida, ofrece hoy Ciudadela la ofrenda de su agradecimiento eterno y eleva al Cielo sus fervientes plegarias por el rescate de su alma.

Menorca entera se congregará en esta hermosa Ciudad y Dios quiera que esta tierra bendita regada con sangre de héroes sea semillero de ideales sublimes que germinen y florezcan como en los mejores días de nuestra gloriosa historia.

Evoquemos hechos inmortales que son el timbre de nuestra mayor grandeza, recordemos la defensa de nuestras murallas en 1558, ya que sobre las ruinas humeantes de nuestras casas y entre los ayes lastimeros de nuestros antepasados se destaca y sobresale la figura eminente del venerable Paborde, cuyo tercer centenario de su muerte celebramos.

A la invasión turca con su séquito de crueldades y ruinas siguió la labor caritativa y patriótica del glorioso Héroe menorquín. Sigamos sus pisadas y fija nuestra vista en el ejemplo de sus virtudes trabajemos desinteresadamente, como él trabajó, por el bien de Ciudadela y de Menorca entera.

Ayer repartióse profusamente entre estos vecinos la siguiente proclama:

¡ CIUDADELANOS !

La hermosa villa de Alayor acaba de conmemorar de un modo

elocuyente el tercer centenario de la muerte de su preclaro hijo, el Paborde Dr. D. Marcos Martí Totto.

No cabe duda que el pueblo de Alayor es sin disputa alguna de los primeros en enorgullecerse de haber mecido en su cuna hijos tan ilustres como el Dr. Guardia, Villalonga, Saura y el mismo Paborde Martí de los cuales conserva gratísima memoria; pero a Ciudadela nadie le aventaja en saber evidenciar el agradecimiento que siente para cuantos por ella supieron sacrificarse.

Dígalo sino el hermoso obelisco que se levanta en medio de la no menos hermosa Plaza del Borne, monumento que se levantó para perpetuar la memoria de los que sucumbieron en la memorable jornada del 9 de Julio de 1558.

Díganlo, también, tantas calles y plazas dedicadas a sus héroes, a sus mártires y a sus sabios, como Arguimbau, Paborde Martí, Alfonso III, Negrete, Sor Agueda Amatller, José M.^a Quadrado y tantos otros.

Por lo tanto al celebrar el tercer centenario de uno de nuestros preclaros héroes, de lamentar sería que el pueblo ciudadelano restara frío o indiferente; no lo esperamos así, y estamos firmemente persuadidos que Ciudadela entera sabrá homenajear como es debido al Paborde Martí, que arrojando sacrificios sin cuento y poniendo en peligro su vida, se trasladó a Constantinopla para rescatar de los turcos, aquellos hijos de Menorca que lloraban en negras mazmorras su libertad perdida, juntamente con la ausencia de los seres queridos y de su patria muy amada.

Del pueblo ciudadelano esperamos su cooperación con su entu-

siasmo y asistencia a todos los actos del programa.

¡Pueblo ciudadelano, honra a tus héroes!

LA COMISIÓN ORGANIZADORA.
Ciudadela 14 Noviembre 1917.

PROGRAMA DE LAS FIESTAS

Esperamos que el Homenaje que organiza Ciudadela será digno del patriotismo de los ciudadelanos y del esclarecido Varón a quien va dirigido. El pueblo de Alayor sin distinción de clases ni partidos secundó con entusiasmo las gestiones de los organizadores y las fiestas resultaron brillantísimas. ¡Ciudadelanos honrando a nuestros héroes, a nuestros insignes bienhechores nos honramos a nosotros mismos!

El Programa que hemos recibido, junto con un atento B. L. M. del Sr. Alcalde invitándonos a todos los actos de las fiestas, es digno de aplauso y se lo tributamos sincero a la Comisión.

«Homenaje de Ciudadela al Héroe Menorquín Dr. Marcos Martí, Paborde.

«Justo homenaje.—El Muy Ilustre Ayuntamiento de Ciudadela y la Ilma. Corporación Capitular, deseando conmemorar el tercer centenario de la muerte del héroe menorquín Dr. D. Marcos Martí, Paborde, de comun acuerdo han organizado los actos que ha continuación van detallados.

Del honrado y patriótico pueblo se espera su cooperación demostrando de este modo el aprecio que profesa a los que, en días inolvidables supieron sacrificarse en bien de la Religión y de la Patria.

LA COMISIÓN.
Ciudadela Noviembre 1917.

PROGRAMA

Sábado día 17.—Por la mañana a las diez y media solemnes funerales en la Catedral con asistencia del Exmo. Sr. Obispo, quien oficiará de Pontifical en el último responso y del Muy Ilustre Ayun-

tamiento y demás Autoridades. Terminada la Misa habrá Oración fúnebre que pronunciará el M. I. Sr. Maestrescuela de esta Catedral, Dr. D. Juan Tudurí.

»Domingo día 18.—Por la mañana a las 11 y media llegada de las Comisiones del interior de la isla y manifestación que desde la Plaza de Alfonso III se dirigirá a la Catedral para depositar en la tumba del Paborde Martí, la corona costeadada por los Ayuntamientos de Menorca.

»A las 12.—En las Casas Consistoriales, sesión pública extraordinaria en la cual se dará lectura a la biografía del Dr. Martí y se colocará su retrato en el salón de sesiones.

»Por la tarde.—A las tres y media reunión en la Plaza de la Catedral de las Comisiones de los Ayuntamientos, sociedades, Boy scouts, escuelas etc., para dirigirse en manifestación a la Plaza del Borne, donde los niños de las escuelas salesianas cantarán un «Himno a los héroes», acompañados de la Banda Salesiana, disolviéndose de regreso, frente a las Casas Consistoriales.

»Por la noche.—Velada literario musical.—A las 8 y media de la noche, en el local del «Círculo Artístico» y bajo la presidencia de las Autoridades, tendrá lugar la velada conforme el siguiente programa:

PRIMERA PARTE

- 1.º Paso doble, por la Banda.
- 2.º «L' angel libertador», poesía por D. Rafael Torrent.
- 3.º Discurso por D. José Ruiz Manent, Abogado.
- 4.º Diálogo por los niños de las escuelas Salesianas, Mesquida, Bagut y Moll.
- 5.º Mazurca por la Banda.
- 6.º «Redimir al cautivo», poesía por D. Juan Benejam.
- 7.º «Mi hoja de laurel», por el Rdo. Sr. D. Juan Roselló, Pbro.
- 8.º Paso-doble por la Banda.

SEGUNDA PARTE

- 1.º Sardana por la Banda.
- 2.º «Recorts esmortuits que

- brostan», por el Dr. Camps, médico.
- 3.º «Recordança», poesía leída por D. Juan Junyent, Concejal del Ayuntamiento.
- 4.º Gran Vals por la Banda.
- 5.º «Un retrato» por el Muy

- ltre. Dr. Vila, Lectoral.
- 6.º «Dos palabras» por D. L. Lafuente, Ayudante Mayor del Regimiento n.º 63.
- 7.º Discurso por D. Juan Saura, Abogado.
- 8.º Paso-doble por la Banda.

El siguiente Himno, de cuya letra es autor el Rdo. Sr. D. José Gomila, Económico de Ferrerías y música del Maestro de Capilla de esta Catedral, Rdo. Sr. D. José M. Sintes, ambos naturales de Alayor y queridos amigos nuestros, fué cantado en las fiestas centenarias que acaba de celebrar dignamente dicha villa.

H I M N O

Chor

¡Gloria cantem a nostra Patria amada!
 ¡Gloria a n' els fils qui la van engrandir!
 Com descendents que son de tal fillada,
 Mirant de nostre escut l' ala daurada,
 El nom d' Alo honrem fins a morir.

Cobles

I
 Just un cel entapisat
 D'estrelles mai eclipsades
 Es el cel de nostre poble,
 Es el cel de nostra Patria,
 Que 'hermós estol de grans homs!
 ¡Que noblesa en els seus actes!

II
 Entre tants pero un n' hi ha
 Qui aventatja a tots els altres,
 Com sa lluna entre els estels
 Resplandeix en sa nit clara;
 S'anomena Marc Martí,
 Sacerdot qn' honra la clase.

III
 De cor noble i generós,
 Quant de fer bé se tractava
 Marc Martí al punt acudia
 Abont creia fer mes falta,
 Sense reparar ab perills,
 Sense tenir por d'obstacles.

IV
 Ha fet immortal son nom
 S'empresa atrevida y santa
 D'aná a rescatá els cautius

Qu'en Turquia gemegavan
 Densá qu' havia vingut
 Aquell any de «Sa Desgracia».

V
 Com angel libertador
 A Constantinopla spassa;
 Cerca per tots els recóns
 Els qui en menorquí parlavan;
 Obra presens, romp cadenes,...
 ¡La tiranía la esclava!

VI
 Quant els té tots replegats,
 Llévo estén les seves ales,
 Y agafant-los a brassat
 Amb un vol—com a vol d' angel,
 Démunt Menórea els—coloca...
 ¡Ja s'acabat s' anyorança!

VII
 Devant de tal heroisme
 Devant de noblesa tanta,
 Els seus paisans agraits
 Cridám plens d' alé y coratge
 ¡Gloria! ¡Gloria a Marc Martí,
 Alaurenc de pura raça!

radores ha llegado don Antonio Victory, Teniente Coronel de Estado Mayor y Presidente del Ateneo de Mahón y don Manuel Lafuente. El primero de dichos señores lleva la representación de dicha Sociedad científica para las fiestas centenarias del Paborde y el segundo viene como Capitán de la tropa de Mahón de los Exploradores de España.

Bando.

Ayer tarde el pregonero municipal publicó un Bando de esta Alcaldía invitando a los vecinos a las fiestas organizadas por este Ayuntamiento e Ilmo. Cabildo para conmemorar el tercer Centenario de la muerte del inmortal Paborde que libertó a numerosos esclavos menorquines.

Los vecinos fueron invitados a asistir a todos los actos, a poner colgaduras y adornar e iluminar las fachadas de sus casas.

Vapor.

El «Ciudadela» ha salido esta mañana para Alcudia, de donde debe regresar mañana.

De viaje.

Llegaron ayer el P. D. Pablo Bartoli jesuita, que debe dar una tanda de ejercicios espirituales a las colegialas de la Enseñanza e Hijas de Maria, don José Cama, Abogado y sobrino del difunto Sr. Dean, y el Rdo. Sr. D. Antonio Pons Seguí, Pbro. que desea asistir a las fiestas centenarias del Paborde Martí.

 Hemos tenido el gusto de saludar a nuestros amigos don Jaime Obrador, Capitán de la Guardia Civil y don W. Henrrbrodt, capitán de la marina mercante alemana.

Beneficios.

En la función benéfica celebrada en el «Teatro 17 de Enero» a favor de los beneficiadores pro Rayos X se recaudó la cantidad de 171'60 pesetas.

Fue premiado el núm. 504 del decimo que se rifa de la Loteria Nacional.

Beneficio de los beneficiadores en el «Círculo Artístico».

Hoy sábado a las 9 menos cuarto de la noche, se pondrá en escena por última vez la zarzuela «Foch y Fum», se venderán billetes a la 1 de la tarde en el casino.

Funeral.

Al escribir estas líneas el pueblo y las comisiones se dirigen a la Catedral para asistir al solemne funeral, en sufragio del alma del benemérito Paborde Martí, que ha de celebrarse esta mañana. Asistirá, desde su silla de coro el Excmo. y Rdm. Sr. Obispo, que oficiará de pontifical en el Responso final. La capilla de música interpretará escogida partitura y pronunciará oración fúnebre el M. I. Sr. Maestrescuela de esta Catedral. Esperamos que el acto revestirá extraordinaria solemnidad.

Terminadas todas las fiestas de ello daremos detallada reseña.

Prensa.
 Hemos recibido la visita de una nueva revista semanal titulada «Mallorca», que ve la luz en Palma. Su intento es contribuir al elevamiento intelectual y material de Mallorca. Agradecemos el envío y deseamosle prosperidades y largos años de vida.

Números premiados.

En el sorteo de la Loteria Nacional del día 12 del corriente mes salio premiado con 400 pesetas el billete número 1921, despachado en esta Administración.

Nombramiento.

Nos dicen que don José Canet ha sido nombrado por «La Marítima» de Mahón consignatario en ésta de dicha Compañía. Lo celebramos.

Dimisión.

Ha presentado la dimisión de su cargo don Juan de Vidal, Alcalde de Mahón.

CONSTRUCCIONES MODERNAS a 0'10 Cént. una

Se venden en esa Imprenta, y en la tienda Pablo Franco calle Virgen del Carmen, 1.

Guía general de Cataluña.

El comercio de toda España, y el de Cataluña en particular, pueden felicitarse de esta obra que les pone en la mano los nombres y domicilios de todos los que en las cuatro provincias Catalanas ejercen alguna industria, comercio o profesión; de modo que todo el que desee adquirir algún producto industrial o quiera ofrecerlo a los muchísimos compradores que residen en dicha Región, puede hacerlo con la mayor facilidad valiéndose de este interesante libro cuyo coste es de 15 pesetas franco de portes.

En las 1.350 páginas que componen la segunda edición, figuran más de 300.000 señas. También contiene extensa información sobre vías de comunicación, correos, telégrafos y teléfonos. Aranceles de aduanas y tratados de comercio. Servicios de coches y automóviles, balnearios, aguas minero-medicinales, etc., etc.

Avaloran el libro cuatro preciosos mapas en colores de las provincias catalanas; los más completos que se han publicado.

Ningún comerciante o industrial que quiera trabajar bien orientado puede carecer de la Guía General de Cataluña que edita la casa Anuarios Bailly-Bailliére y Riera Reunidos. Consejo de Ciento, 240.—Barcelona.

Las elecciones en Menorca

En Mahón, fueron elegidos cuatro conservadores y siete republicanos, y como cesan igual número de ambos partidos, aquel Ayuntamiento quedará igual para el bienio de 1918 1919.

 En Villacarlos, fueron elegidos dos liberales y tres republicanos.

NOTICIAS

Llegada de exploradores.
 A la hora anunciada han llegado esta mañana los exploradores de Mahón, que han sido recibidos por comisiones del M. I. Ayuntamiento e Ilmo. Cabildo, formadas por don José Cavaller, Primer Teniente de Alcalde y el concejal don Bernardo Pons, y M. I. Sres. Lectoral y Doctoral de esta Catedral. Formados los boy-scouts en el extremo de la calle de Isabel II han entrado en la ciudad, siendo su paso presenciado por numeroso público. Dirigiéronse a las Casas Consistoriales, donde

quedó depositada la hermosa bandera y una corona de flores naturales, que los exploradores depositarán mañana en el obelisco de la Plaza del Borne.

Los exploradores han sido alojados en distintas casas de esta ciudad que se ofrecieron para hospedar a dichos jóvenes.

Nos es grato darles afectuoso saludo de bienvenida y deseamos que su estancia en ésta les sea muy grata.

 En el mismo auto de los explo-

En San Luis, resultaron con mayor número de votos dos liberales, un conservador y dos republicanos.

Proclama de la flota del Báltico.

La flota rusa del Báltico ha dado una proclama en que dice que cumplirá con su deber, pero no para luchar a las órdenes de un Bonaparte ruso (aludiendo a Kerenski) ni para poner en ejecución los convenios hechos por Gobiernos contrarios a la libertad del pueblo ruso.

Mal efecto de un artículo.

Ha causado deplorable efecto un artículo publicado por «Le Temps» de París sobre la petición de auxilio hecho por Italia a causa de las circunstancias actuales.

Dice «Le Temps» que ante todo es preciso que en Italia haya disciplina y que se exijan sacrificios a todas las clases sociales de Italia, recordando que cuando la ofensiva alemana contra Verdun, Francia se dispuso a auxiliarse ella misma con arreglo al adagio que dice «ayudate que Dios te ayudará.»

De Instrucción.

El Rectorado de la Universidad de Barcelona ha anunciado para proveer en propiedad, por concurso de ingreso de interinos, doce plazas de Maestro y cuarenta y seis de Maestra, cuyas escuelas deberán solicitarse dentro del plazo de 15 días a contar desde el 8 del actual, inclusive, pues la respectiva convocatoria figura inserta en la «Gaceta de Madrid» del día anterior. Entre las anunciadas, aparecen las siguientes escuelas de Baleares: para Maestro, únicamente una sección de la graduada de niños de Alayor; y para Maestra las de Ferrerías, Galilea, María de la Salud, Puigpuñent y Salinas.

En la convocatoria de referencia se establecen, para los solicitantes, reglas algo disintas de las de los demás Rectorados.

Relación de las reses sacrificadas en el Matadero Público de esta Ciudad, por los Cortantes y días que a continuación se expresan:

- Octubre día 17.—José Monjo, un cordero de 12 kilos de «Rafal des Meré».
- Día 17.—Miguel Ferragut, un cordero de 10 kilos de «San Nicolás».
- Día 17.—José Rotger, un cabrito de 15 kilos de «Son Aparent».
- Día 7.—Juan Rotger, un cordero de 11 kilos de «Son Cuart».
- Día 17.—Lorenzo Jover, un cordero de 6 kilos; de «La Trinidad».
- Día 17.—José Rotger, un cordero de 12 kilos de «Son Sivineta».
- Día 18.—Juan Rotger, un cordero de 13 de «Huerto Calanbusquets».
- Día 18.—Lorenzo Jover, cuatro corderos de 49 kilos de «Son Puma».
- Día 18.—Lorenzo Jover, una ternera de 105 kilos de «Curieta».
- Día 18.—Francisco Fedelich, un cerdo de 40 kilos de «Biniegsem».
- Día 18.—Nicolás Anglada, dos corderos 16 kilos, de «Son Juaneda».
- Día 18.—Esteban Bagur, una ternera de 124 kilos de «Troqnerias».
- Día 19.—Antonio Capella, un cerdo de 33 kilos, de «Huerto Liñá».
- Día 19.—Juan Rotger, un cordero de 10 kilos «Huerto Calanbusquets».

- Día 19.—Francisco Fedelich, un cerdo de 33 kilos de Francisco Fedelich.
- Día 20.—Antonio Capella, un cerdo de 65 kilos de «Huerto La Cruz».
- Día 20.—Juan Rotger, una oveja y dos corderos, de 32 kilos de «Huerto Calanbusquets».
- Día 20.—Lorenzo Jover, cinco corderos de «Marjal Vea».
- Día 20.—Lorenzo Jover, una ternera de 131 kilos de «San Nicolás».

SANTORAL

- Domingo, 18.—☒ Santos Román y Máximo.
- Lunes, 19.—Santa Isabel reina de

Hungria y Santos Ponciano para y Crispin obispo.

Día 19.—Sol sale a las 6'37 pónese a las 4'31.—Luna sale a las 11'20 pónese a las 9'21.

CULTOS

Domingo, 18.—En la Catedral a las diez, oficio solemne y homilia. Por la tarde Visperas.

En la iglesia Parroquial de San Francisco a las 9 y media Misa conventual y homilia por el Rdo. Sr. Párroco.

ESTACIÓN METEOROLÓGICA DE BAJOLÍ

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Termómetro C.º	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
16	16	768'5		12'7			N.	50'1a60'0		Nuboso	
17	8	769'3	+0'5	12'2	14	11	N.	40'1a50'0		Idem.	Gruesa.

NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

Varias

Lo que dice la «Tribuna».

Madrid, 17.—2'20

El diario «La Tribuna» dice que los franceses que nos han comprado algunos buques piñen que sea prohibida su salida.

De Marruecos

Dimitión.

Madrid, 17.—2'30.

El gran Visir de la Zona francesa ha dimitido, ausentándose de aquella zona.

Buques hundidos

Once mil soldados yankis ahogados.

Madrid, 17.—4'0

Vigo.—Sábese que un submarino alemán hundió un pailebot holandés.

Ha sido encontrado el capitán del pailebot descabezado y tres marineros heridos.

Asegúrase que varias unidades yankis y el crucero «Texas» han sido torpedeados por submarinos alemanes.

Dichos buques transportaban tropas americanas a Europa.

Desaparecieron once mil soldados, salvándose sólo 5821.

El hecho es muy comentado.

Detalles del «Texas».

Desde Halifax comunican de Nueva York que el buque de línea norteamericano «Texas» y otras unidades de la flota yankee fueron hundidos por los submarinos alemanes a 75 millas de las islas Guernesy y a 120 millas de Cheburgo en la entrada del Canal, en el mes de septiembre pasado.

Desaparecieron 11,000 hombres, pudiendo ser salvados únicamente 3.260 soldados 2,285 hombres de las tripulaciones.

El «Texas» era uno de los mayores buques de línea de la flota norteamericana y ha sido víctima de los submarinos junto con otras unidades, estando de servicio de protección de un importante transporte de tropas.

El buque desplazaba 27.400 toneladas y montaba las siguientes piezas de artillería: 10 cañones de 35,6 centímetros; 21 de 12,7; 4 de 4,7 y 2 de 3,7. Además estaba provisto de cuatro tubos lanza-

torpedos bajo la flotación. Desarrollaba una potencia de máquinas de 32.000 caballos y alcanzaba una velocidad de 21 millas. El día 18 de mayo del año 1912 fué botado al agua y entró en servicio activo poco después de estallar la guerra mundial.

Del extranjero

Nuevo Gobierno francés.

Madrid, 17.—5'00

Ha quedado formado el Gobierno francés presidido por Mr. Clemenceau.

Los socialistas no se hallan conformes con el nuevo Gobierno y le combatirán.

La situación en Rusia.

Madrid, 17.—6'45

Petrogrado.—Se ha verificado la unión de los partidos que luchaban.

Han sido aceptados por los partidarios de Kerensky todas las condiciones de los contrarios.

Será convocada inmediatamente la asamblea constituyente.

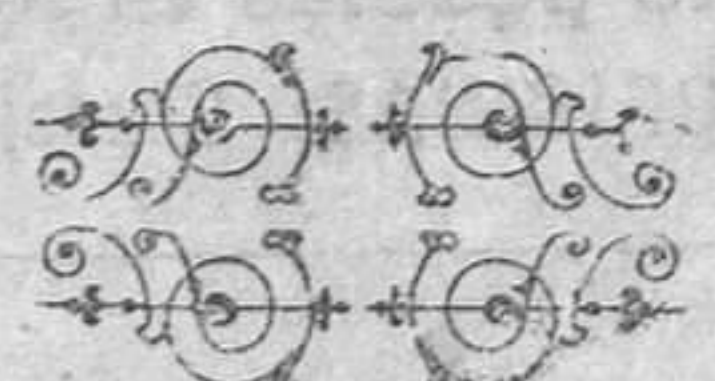
PRENSA ASOCIADA.

MISCELANÉAS

LAS PP MÁS CONOCIDAS POR SUS NOMBRES Y APELLIDOS

- Cuál es la P más peluda? La Peluca.
- Y la más alegre? La Petanera.
- Y la que más entristece? La Pena.
- Y la más disputada? La Peseta.
- Y la más perniciosa? La Pereza.
- Y la más redonda? La Pelota.
- Y la más acariciada? La Pequeña.
- Y la más baja? La Peana.
- Y la más graciosa? La Pepa.
- Y la más ruidosa? La Pelotera.
- Y la más mala? La Pésima.
- Y la más infeliz? La Pecadora.

Un abogado a su mujer:
—Guarda bien y bajo llave todas las alhajas y cuanto haya de valor en la casa.
—¿Por qué?
—El ladrón que he defendido hoy, y que ha sido absuelto, me ha ofrecido venir esta tarde para darme las gracias.



CUPON-REGALO

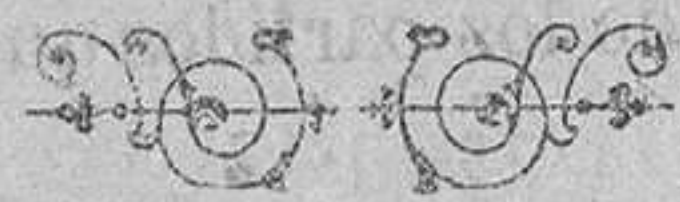
2.400 pesetas para cada lector

En unión de los grandes talleres fotográficos *J. Luque* de Madrid, regalaremos a todo nuestro lector una participación de la Lotería Nacional para el sorteo del 22 de Diciembre, por pesetas 0'40, y que de ser el premio grande el número repartido correspondiera a 2.400 pesetas por participación.

Basta encargar en esta Administración una ampliación del modelo que tanto éxito ha alcanzado y que es de 30 por 40 centímetros sobre cartulina Bristol de 50 por 65, la que se confecciona por solo pesetas 3'95, gasto del retrato que del trabajo.

Con cada pedido debe presentarse este cupón, acompañado del importe y el retrato y se advierte que los encargos con derecho a la participación de Lotería solo se admitirán del 1 al 15 Noviembre actual.

Como de costumbre toda ampliación de grupo aumentará una peseta por cada persona que exceda de una.

**AVISO**

En los almacenes de D. Sebastian Esbert, situados en el camino de Baix se compran colchones de lana y metales de todas clases, pagándose a muy altos precios.

Acudid y os convencereis.

CONEJOS

Se hallarán de venta todos los sábados y domingos en la tienda núm. 35 de la calle de San Pedro Alcántara.

PARA VENDER

Lo está el huerto «Son Torres» situado en el camino de Santandria.

Para informes en esta Imprenta.

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS.

AVISO

Para el sábado y domingo se servirán en el Casino «La Aurora» las tan renombradas ensaimadas de Mallorca lo mismo que un excelente Menú.

CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

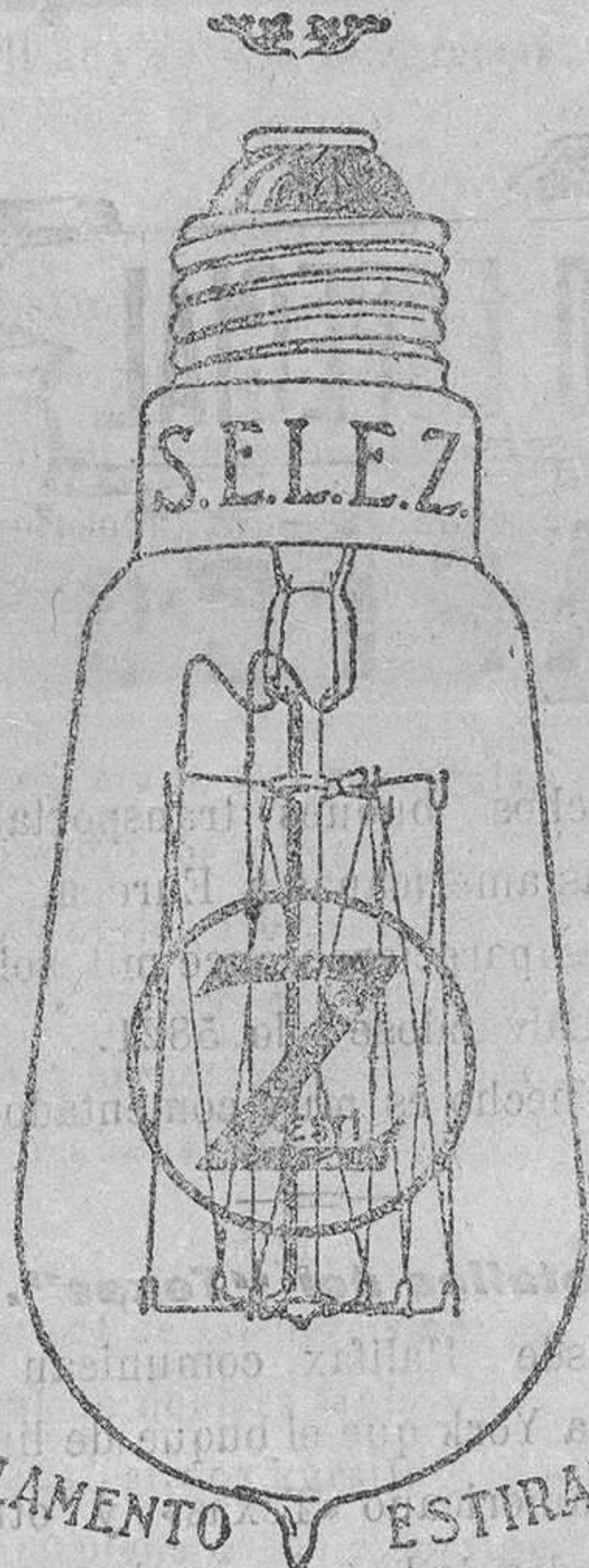
SELLOS DE GOMA Y DE METAL

TINTAS, TAMPONES,

PLACAS ESMERILADAS

Y DEMÁS ARTICULOS.

Detalles: *Reina, 18.* - MAHÓN.



FILAMENTO ESTIRADO

Depósito de marcas acreditadas

Calle José M.^a Quadrado, 40

Imprenta.

Tienda Pablo Franco

Virgen del Carmen, 1

CIUDADELA (MENORCA)

GUÍA GENERAL**CATALUÑA**

(ODILLY-BRILLIÈRE-RIERO)

Cuatro preciosos mapas en colores, los más completos que se han publicado

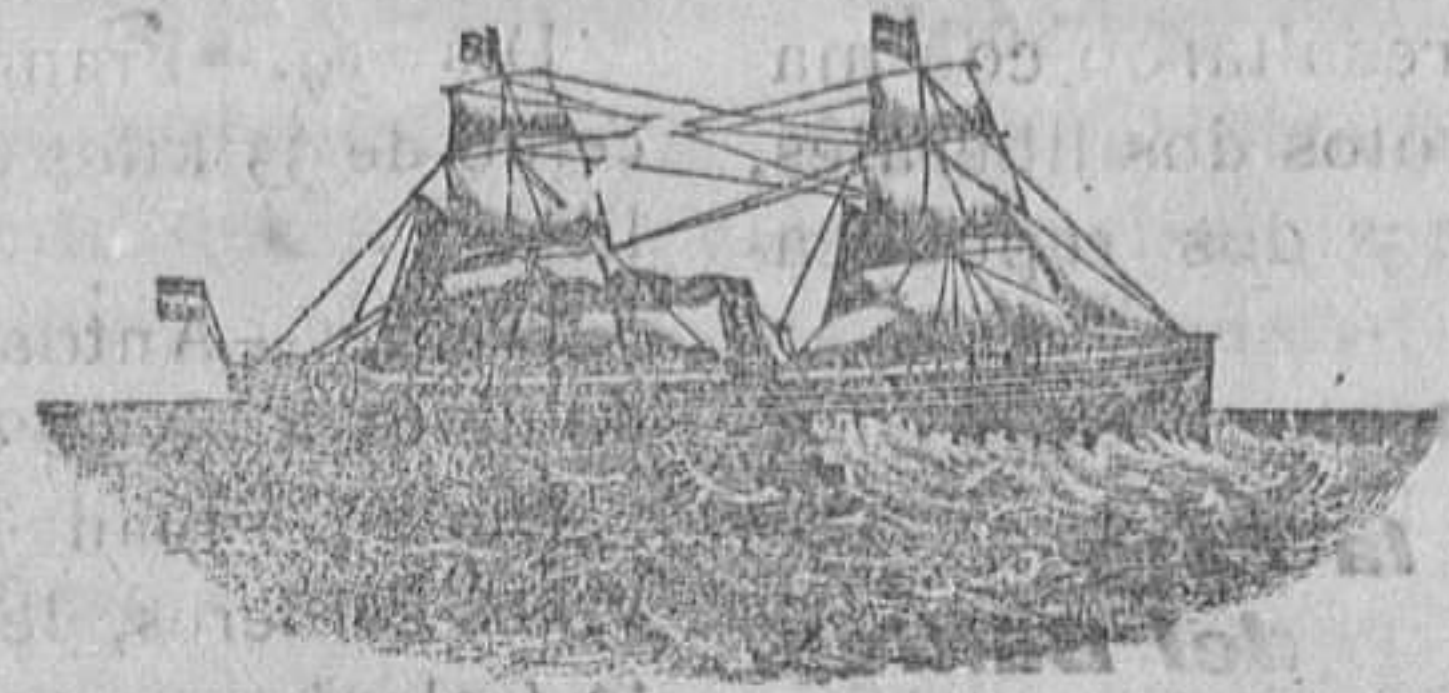
15 pesetas en toda España, franco de portes

OFICINAS: Consejo de Ciento, 240 - BARCELONA

No puede prescindir de este interesante libro nadie que quiera conocer al detalle los nombres y domicilios de todos los que en dicha región ejercen alguna industria, comercio, profesión o cargo oficial.

Contiene, además, todas las vías de comunicación, correos, telégrafos, teléfonos, servicios de coches y automóviles, balnearios, aguas minerales y cuantos datos geográficos, históricos y estadísticos son de interés general.

Aranzaes de Aduanas, tratados de comercio, medallas, pesas y monedas y tarjetas postales y telegráficas.

**SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA****Línea de Buenos Aires**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

Línea de New-York, Cuba, Méjico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Jijón el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, y puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

Servicio arrancando de Barcelona para Cadiz, Canarias, Cape Town, Durban, Singapore y Manila.

Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea Brasil-Plata

Servicio saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Mahón: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24.

LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaria General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernandez, Calle de Cortes 558 - 1.º Barcelona. Inspector General: D. Francisco Benages, Calle de Monterey Sta. Catalina (Palma de Mallorca). Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable. - Limpieza, economía y perfección.

De venta en esta imprenta.

JOSE PALLICER

CONQUISTADOR, 18

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos.

Especialidad en clases para Bebés.